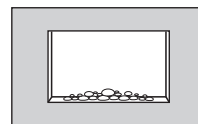


EFP/W-1100ULS EEC
EFP/W-1150URLS EEC
EFP/W-1200URLS EEC
EFP/W-1250ULS EEC
EFP/W-2000S EEC



GB · Electric fireplace · User's manual
AL · Oshak elektrik · Manuali i përdorimit
PL · Kominek elektryczny · Instrukcja obsługi
RO · Şemineu electric · Instrucţiuni de exploatare

BG · Електрическа камина · Ръководство
за експлоатация
GR · Ηλεκτρικό τζάκι · Οδηγίες χρήσης
CZ · Elektrický krb · Návod k použití

Fill your life with
comfort



Get quick access to instructions, additional
product information and support
at our website
home-comfort.com

 **Electrolux**

2 <http://www.home-comfort.com>

CONTENT

1. INTRODUCTION.....	5
2. SAFETY REGULATIONS	5
3. PREPARATION FOR OPERATION.....	6
4. MAINTENANCE.....	6
5. INSTALLATION INSTRUCTIONS.....	6
6. ELECTRIC FIREPLACE CONTROL.....	6
7. LED DISPLAY.....	7
8. REMOTE CONTROL.....	8
9. SPECIFICATIONS.....	10
10. CARE AND MAINTENANCE.....	10
11. COMPLETE SET.....	10
12. TRANSPORT AND STORAGE.....	10
13. RECYCLING.....	11
14. WARRANTY.....	11
15. DATE OF MANUFACTURE.....	11

WE THINK ABOUT YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You have chosen a product, backed by decades of professional experience and innovations. Unique and stylish, it was created with care for you. Therefore, whenever you use it, you can be sure that the results will always be excellent. Welcome to Electrolux!

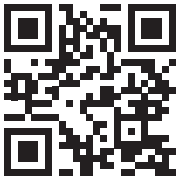
On our website you can:



Find product recommendations, user manuals, maintenance information:
<http://www.home-comfort.com/support/>



While selling this device, dealer must fill "Product details" section located on the inside of the back cover of this manual.



Designation



Caution/Important safety information



Common information and recommendations

Warranty service is performed according to the terms specified in the "Warranty" section.

Note:

In the text of this manual, the electric fireplace electric heater may have such technical names as appliance, device, vehicle etc.

Introduction

Please read and strictly follow the requirements contained in this manual. Please keep the manual and documents confirming the date of purchase of the device in a safe place for easy retrieval and use.

The device is intended for air heating in household premises.

Safety regulations



Caution!

Non-following the manual can cause serious injury or serious equipment damage.

When using the device, observe the general safety rules when using electrical devices. Failure to follow safety instructions and instructions can result in electric shock, fire and/or serious injury. Before using the appliance, please read the following safety precautions carefully:

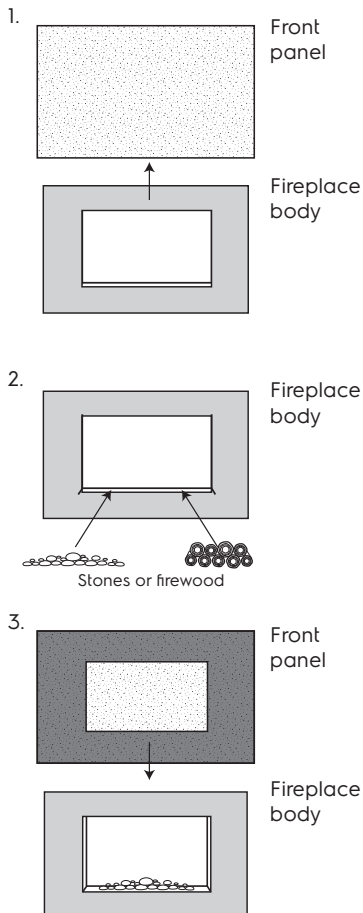
- Make sure that the mains voltage corresponds to that indicated on the label of the appliance.
- Always position the appliance so that flammable materials (eg. curtains) are not ignited. Make sure that nothing is blocking or entering the inlet and outlet ducts. To avoid fire, do not put clothing or other items on the device.
- Do not place the appliance on an unstable surface, directly under a power outlet, or near radiators or other heat sources.
- Do not use the device near flammable or explosive materials.
- Before moving, cleaning the device or if it is turned off for an extended period, disconnect it from the mains and let it cool down.
- Do not use this apparatus near a bath, shower or any container of water. It is forbidden to operate the device if you come into contact with water.
- The most common cause of overheating and odors is dust accumulation inside the appliance. Remove accumulated dust regularly. To do this, unplug the appliance and vacuum the ventilation openings.
- Before cleaning the device, disconnect it from the mains and allow cool down. Do not use abrasive detergents when cleaning the appliance.
- Clean it with a damp cloth (not wet) and hot soapy water.
- Do not connect the device to a power source until complete assembly and adjustment.
- The device must be used in an upright position.
- The mains cable must be positioned in such a way that it is not stepped on, that it does not fray, tear, loop or otherwise be damaged.
- We do not recommend using an extension cord.
- Do not remove the plug from the socket before turning off the appliance.
- When removing the plug from the socket, do not pull on the wire - grasp the plug itself.
- This appliance is not suitable for use on long pile and Flokati carpets.
- This appliance is intended for household use only. The appliance is not intended for outdoor use. Keep an eye on the device while it is operating.
- The manufacturer is not responsible for damage caused by improper use or improper maintenance.
- Children, persons with reduced physical, mental and mental capabilities, as well as persons who do not have sufficient knowledge of the device can use the device only under the supervision of persons responsible for their safety, or after detailed instructions and understanding of all the dangers associated with the operation of the device.
- All surfaces of the appliance are designed to prevent direct access to the heating elements and must be in place during operation.
- Do not use the appliance with a damaged and/or damaged or frayed power cable.
- Do not spray aerosols or other flammable substances near the device.
- Do not use the device in conjunction with an external thermostat, programmer, timer or any other device that automatically controls the power to the device due to the risk of fire.

Preparation for operation

Decorative fuel (stones) is located on the side of the polystyrene foam packaging, on the same side there is a remote control. Decorative fuel (firewood) (except for EFP/W - 2000S EEC) is in the package behind the front panel of the device.

Before using:

1. Remove the front panel of the instrument (except for EFP/W - 2000S EEC).
2. Remove the decorative fuel (firewood), unpack, install the desired type of decorative fuel (stones or firewood).
3. Return the front panel to its original position as shown in the diagram.
4. For model EFP/W - 2000S EEC: Place stones in an open area in front of the inner fireplace shield.



Maintenance

WARNING:

Before any maintenance and/or cleaning the exterior of the heater, disconnect the heater from the power supply and leave heater cooled off.

- The heater uses an electronically controlled LED system to create the flame effect therefore no parts need to be replaced.

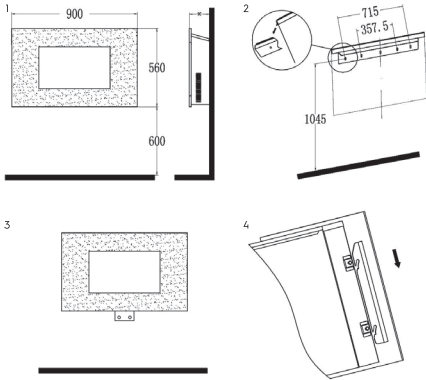
Safety cut-out

- This heater is fitted with a safety cut-out which will operate if the heater overheats (e.g. Due to blocked air vents). For safety reasons, the heater will NOT automatically reset.
- To reset the heater, disconnect the heater from the mains supply for at least 15 minutes. Reconnect the supply to the mains and switch on the heater

Installation instructions

- Do not connect the appliance until properly fixed to the wall and the instructions is read fully.
- The minimum distances must be observed.
- For installation of the appliance, care must be taken not to damage concealed cables.
- Please be careful while drilling the holes.
- This appliance is designed to be permanently fixed to a wall at a minimum height of 300 mm.
- The wall bracket must be fitted horizontally and the cable routed to the bottom right of the heater.
- A height of 600 mm from bottom of heater to floor is recommended for optimum viewing of fuel bed.
- Keep top of heater at least 1000 mm away from ceiling or other objects for optimum heat ventilation.
- For optimum viewing, mark the top four screws fixing positions on wall in accordance with the recommend fixing dimensions.
- Drill holes with a six drill bit.
- Fix the wall bracket using that the plug and screws provided.
- Carefully lift the heater up ensuring that the top rear ledge of heater engages the wall bracket and is sitting centrally.
- Lift softly towards the wall.
- Mark the bottom holes position, remove the heater ensuring that the bottom fixing

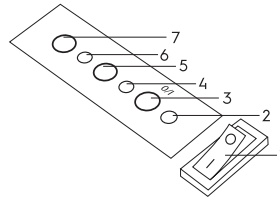
- bracket is rotated up.
- Drill and fit wall plug.
 - Refit the heater to the wall fixing bracket and rotate the bottom fixing bracket down again and use the screws provided to permanently fix the heater in place.



Electric fireplace control

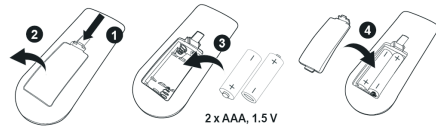
Models

EFP/W-1100ULS EEC, EFP/W-1150URLS EEC,
EFP/W-1200URLS EEC, EFP/W-1250ULS EEC,
EFP/W-2000S EEC.



1. Button on/off the device
2. Flame visualization system indicator
3. Button for turning on the flame visualization system/adjusting the flame effect (press for 3 seconds)
4. Half power indicator
5. Half Power Mode Button
6. Full power indicator
7. Full power mode button (for EFP/W-1100ULS EEC, EFP/W-1150URLS EEC-1800Wt). For the models EFP/W-1200URLS EEC, EFP/W-1250ULS EEC, EFP/W-2000S EEC-2000Wt.

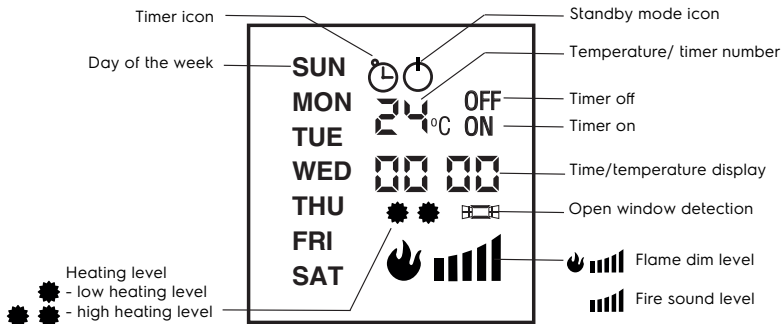
Remote control



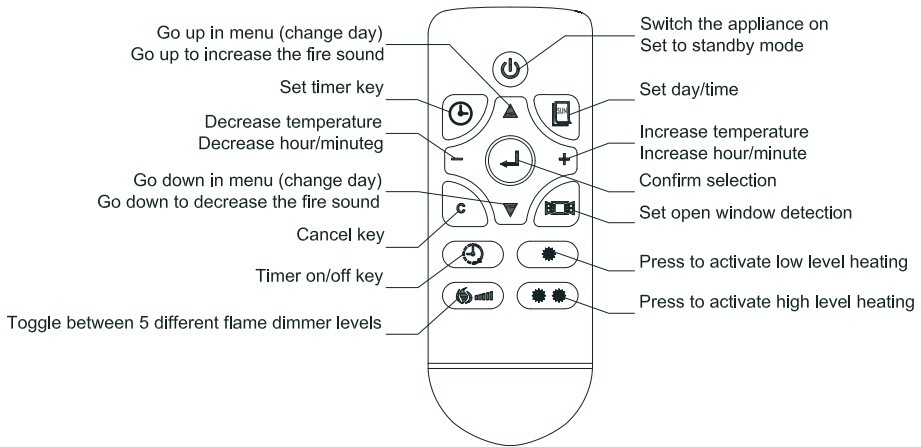
Attention!

Remove the batteries from the remote control if you are not going to use it for a long time.

LED display



Remote control



Note:

Turn on the power button on the device before use.

Setting weekday and time

- Press the key. When the day is flashing press the or key to select the day.
- Press the key again, then press the + or - key to set the hour.
- Press the key again, then press the + or - key to set the minute.
- Press the key to confirm the setting

Setting temperature

Note:

This setting is only applicable for the temperature in standard heating mode, not for the temperature in the timer mode. The default set temperature is 20°C.

Note:

The heater only starts working when the set temperature is higher than the room temperature.







- Press the + or - key to set the temperature, which ranges from 15 to 30°C.
- After the temperature setting has been completed, the display flashes about 5 seconds, then shows the room temperature.

Setting fire sound


- Up to 5 levels fire sound can be set.
- Press the or key to increase or decrease the fire sound levels EEC from maximum to no fire sound. The LED display will show the fire sound setting.

Setting timer


- Up to 9 different timer settings can be programmed.
- Each timer setting has its day, power-on time and power-off time.
- The maximum duration of each timer setting is 23 hours 50 minutes.
- If the power-off time of the timer setting fails on the following day, it is unnecessary to set the day-just set the power-off time.
- Press the key, the timer number starts blinking (P1-P9).
- Press the + or - key to select a timer number.
- Press the key, the cursor on the left side of the day blinks.
- Press the or key to move the cursor to the corresponding day. Press the + key to add a corresponding day, or press the - key to delete a day.
- Press the key to set the on time. The hour digit starts blinking.
- Press the + or - key to set the hour.

- Press the  key. The minute digit starts blinking.
- Press the + or - key to set the minute.
- Press the  key to set the off time. The hour digit starts blinking.
- Press the + or - key to set the hour.
- Press the  key. The minute digit starts blinking.
- Press the + or - key to set the minute.
- Press the  key. The temperature digit starts blinking.
- Press the + or - key to set the temperature.
- Press the  key to continue with the timer setting or press the  key to confirm the setting.

Viewing the timer setting

- Press the  key.
- Press the + or - key to check the power-on time of the set timers one by one.
- To check the power-off time, press the ▲ key.
- Press the + or - key to check the power-off time of the set timers one by one.
To delete selected setting, press the C key.





Activation timer

Press the  key to activate the timer function.

Note:

When the timer is active, the heating level must be manually selected. If the heater function is not selected only the flame effect goes on at the set power-on time.

Open window detection

- Press the  key to activate open window detection function. The  icon appears on the display.
- The  icon on the display starts blinking and the heater stops heating if room temperature drops quickly. Press the  key again to cancel open window detection.

Note:

Open window detection does not work if you have not turned heating on.

Note:

Make sure to match the polarity of the batteries with the markings inside the battery compartment.

Specifications

Model	EFP/W-1100ULS EEC	EFP/W-1200URLS EEC	EFP/W-1250ULS EEC
Power, W	1800	2000	2000
Supply voltage, V ~ Hz	220-240 ~ 50	220-240 ~ 50	220-240 ~ 50
Rated current, A	8.18	9.09	9.09
Electrical protection class	I	I	I
Degree of protection	IP20	IP20	IP20
Heating area, m ²	up to 23	up to 25	up to 25
Appliance size (W×H×D), mm	660×520×95	885×560×135	900×560×95
Packing size (W×H×D), mm	720×590×150	975×630×195	980×630×175
Net weight, kg	12.5	17.8	17
Gross weight, kg	13.8	19.7	19

Model	EFP/W-1150URLS EEC	EFP/W-2000S EEC
Power, W	1800	2000
Supply voltage, V ~ Hz	220-240 ~ 50	220-240 ~ 50
Rated current, A	8.18	9.09
Electrical protection class	I	I
Degree of protection	IP20	IP20
Heating area, m ²	up to 23	up to 25
Appliance size (W×H×D), mm	650×520×114	900×560×107
Packing size (W×H×D), mm	710×590×170	965×630×165
Net weight, kg	12.5	17.4
Gross weight, kg	13.9	19

Care and maintenance

Regular cleaning of the device during continuous use.

Unplug the electric fireplace before cleaning. Make sure that the fireplace is completely cool before cleaning.

Use a damp cloth (not wet) to wipe off dust and dirt from the outside of the heater. Use a vacuum cleaner to remove dust from the fake wood.

Make sure the heater is completely dry before plugging it in.

Complete set

- Electric fireplace
- Mounting bracket

- Set of the fasteners
- Decorative fuel
- User's manual
- Remote control

Transport and storage

- The device should be stored in the manufacturer's packaging in a closed room at temperatures from + 4 to + 40°C. And relative humidity up to 85% (relative humidity is measured at 25°C).
- Transport and storage of the device must comply with the instructions on the handling signs on the packaging.

Recycling



The time-expired appliance can't be disposed with household waste (2012/19/EU).

Warranty

Warranty service is performed according to the terms specified in the "Warranty" section.

Warranty:

- Warranty period for the item is two years from the purchase date. If any defects occur due to defects in materials and/or workmanship during this two-year warranty period, the item should be repaired or replaced.
- Free maintenance or replacement is possible only in case if convincing evidence is provided, for example a stub, which confirms that the day when the service is requested, is within the warranty period.
- The warranty does not cover products and/or parts of the product that are subjects to deterioration, may be considered as expendable supplies or which are made of glass.
- The warranty is void if the defect is caused by damage ensuing by misuse, poor maintenance (for example, a failure occurred due to ingress of foreign objects or liquids) or if changes or repairs were performed by persons not authorized by the Manufacturer.
- For the correct use of the product, the user must strictly follow all included in the manual instructions, and also must avoid any action or manipulation described as unwanted or indicated so in this manual.
- These warranty restrictions do not affect your statutory rights.

Support:

The support during and after the warranty period is available in all countries where the product is officially distributed. Please contact your dealer for help.

Date of manufacture

The date of manufacture is indicated on a sticker on the body of the appliance, and also encrypted in Code-128. The date of manufacture is determined as follows:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXXXX XXXXXX

month and year of production

Do not remove and keep safe the serial number on the device's body. If the serial number sticker is lost or damaged, it will not be possible to restore the production date if necessary.

Importer:

Manufacturer: CladSwiss AG,
Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Switzerland.
E-mail: info@cladswiss.com

Made in PRC

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).

The manufacturer reserves the right to modify the design and characteristics of the device.

This manual may contain technical and typing errors. Changes to technical characteristics and assortment are subject to change without notice.

Mistakes and typing errors may be permitted in texts and numeric notations. Product design and technical data may vary from the one pictured on the packaging. Please refer to a sales consultant for more detailed information.

Information requirement for the electric local space heaters					
Model identifier(s): EFP/W-1100ULS EEC					
Item	Sym- bol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output			Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)		
Nominal heat output	P_{nom}	1.8	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	Not applicable
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0.99	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Not applicable
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1.8	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Not applicable
Auxiliary electricity consumption			fan assisted heat output		Not applicable
At nominal heat output	$e_{l_{max}}$	0.014 (fan motor)	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	$e_{l_{min}}$	0.014 (fan motor)	kW	single stage heat output and no room temperature control	NO
In standby mode	$e_{l_{sb}}$	0.48	kW	two or more manual stages, no room temperature control	NO
				with mechanic thermostat room temperature control	NO
				with electronic room temperature control	NO
				electronic room temperature control plus day timer	NO
				electronic room temperature control plus week timer	YES
Other control options (multiple selections possible)					
				room temperature control, with presence detection	NO
				room temperature control, with open window detection	YES
				with distance control option	NO
				with adaptive start control	NO
				with working time limitation	NO
				with black bulb sensor	NO
Contact details	Manufacturer: CladSwiss AG, Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Switzerland. E-mail: info@cladswiss.com				

Information requirement for the electric local space heaters					
Model identifier(s): EFP/W-1200URLS EEC					
Item	Sym- bol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output			Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)		
Nominal heat output	P _{nom}	2.0	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	Not applicable
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	1.0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Not applicable
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	2.0	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Not applicable
Auxiliary electricity consumption			fan assisted heat output		Not applicable
At nominal heat output	e _{l,max}	0.014 (fan motor)	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e _{l,min}	0.014 (fan motor)	kW	single stage heat output and no room temperature control	NO
In standby mode	e _{l,sb}	0.48	kW	two or more manual stages, no room temperature control	NO
				with mechanic thermostat room temperature control	NO
				with electronic room temperature control	NO
				electronic room temperature control plus day timer	NO
				electronic room temperature control plus week timer	YES
Other control options (multiple selections possible)					
				room temperature control, with presence detection	NO
				room temperature control, with open window detection	YES
				with distance control option	NO
				with adaptive start control	NO
				with working time limitation	NO
				with black bulb sensor	NO
Contact details	Manufacturer: CladSwiss AG, Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Switzerland. E-mail: info@cladswiss.com				

Information requirement for the electric local space heaters					
Model identifier(s): EFP/W-1250ULS EEC					
Item	Sym- bol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output			Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)		
Nominal heat output	P_{nom}	2.0	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	Not applicable
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1.0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Not applicable
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2.0	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Not applicable
Auxiliary electricity consumption			fan assisted heat output		Not applicable
At nominal heat output	$e_{l,max}$	0.014 (fan motor)	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	$e_{l,min}$	0.014 (fan motor)	kW	single stage heat output and no room temperature control	NO
In standby mode	$e_{l,SB}$	0.48	kW	two or more manual stages, no room temperature control	NO
				with mechanic thermostat room temperature control	NO
				with electronic room temperature control	NO
				electronic room temperature control plus day timer	NO
				electronic room temperature control plus week timer	YES
Other control options (multiple selections possible)					
				room temperature control, with presence detection	NO
				room temperature control, with open window detection	YES
				with distance control option	NO
				with adaptive start control	NO
				with working time limitation	NO
				with black bulb sensor	NO
Contact details	Manufacturer: CladSwiss AG, Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Switzerland. E-mail: info@cladswiss.com				

Information requirement for the electric local space heaters					
Model identifier(s): EFP/W-1150URLS EEC					
Item	Sym- bol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output			Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)		
Nominal heat output	P_{nom}	1.8	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	Not applicable
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0.99	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Not applicable
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1.8	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Not applicable
Auxiliary electricity consumption			fan assisted heat output		Not applicable
At nominal heat output	$e_{l,max}$	0.014 (fan motor)	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	$e_{l,min}$	0.014 (fan motor)	kW	single stage heat output and no room temperature control	NO
In standby mode	$e_{l,SB}$	0.48	kW	two or more manual stages, no room temperature control	NO
				with mechanic thermostat room temperature control	NO
				with electronic room temperature control	NO
				electronic room temperature control plus day timer	NO
				electronic room temperature control plus week timer	YES
Other control options (multiple selections possible)					
				room temperature control, with presence detection	NO
				room temperature control, with open window detection	YES
				with distance control option	NO
				with adaptive start control	NO
				with working time limitation	NO
				with black bulb sensor	NO
Contact details	Manufacturer: CladSwiss AG, Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Switzerland E-mail: info@cladswiss.com				

Information requirement for the electric local space heaters					
Model identifier(s): EFP/W-2000S EEC					
Item	Sym- bol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output			Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)		
Nominal heat output	P_{nom}	2.0	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	Not applicable
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1.0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Not applicable
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2.0	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Not applicable
Auxiliary electricity consumption			fan assisted heat output		Not applicable
At nominal heat output	$e_{l,max}$	0.014 (fan motor)	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	$e_{l,min}$	0.014 (fan motor)	kW	single stage heat output and no room temperature control	NO
In standby mode	$e_{l,SB}$	0.48	kW	two or more manual stages, no room temperature control	NO
				with mechanic thermostat room temperature control	NO
				with electronic room temperature control	NO
				electronic room temperature control plus day timer	NO
				electronic room temperature control plus week timer	YES
Other control options (multiple selections possible)					
				room temperature control, with presence detection	NO
				room temperature control, with open window detection	YES
				with distance control option	NO
				with adaptive start control	NO
				with working time limitation	NO
				with black bulb sensor	NO
Contact details	Manufacturer: CladSwiss AG, Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Switzerland. E-mail: info@cladswiss.com				

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ.....	75
2. ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	75
3. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.....	76
4. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.....	76
5. ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.....	76
6. ΕΛΕΓΧΟΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΤΖΑΚΙΟΥ.....	77
7. ΟΘΟΝΗ LED.....	77
8. ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ.....	77
9. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.....	80
10. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.....	80
11. ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ.....	80
12. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.....	80
13. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ.....	81
14. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ.....	81
15. ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ.....	81

ΣΑΣ ΣΚΕΦΤΟΜΑΣΤΕ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε μια συσκευή Electrolux. Έχετε επιλέξει ένα προϊόν που υποστηρίζεται από δεκαετίες επαγγελματικής εμπειρίας και καινοτομίας. Μοναδικό και κομψό, δημιουργήθηκε με προσοχή για εσάς. Επομένως, όποτε το χρησιμοποιείτε, μπορείτε να είστε σίγουροι ότι τα αποτελέσματα θα είναι πάντα εξαιρετικά. Καλώς ορίσατε στην Electrolux!

Στην ιστοσελίδα μας, μπορείτε:



Να βρείτε συστάσεις για χρήση προϊόντων, εγχειρίδια οδηγιών, πληροφορίες συντήρησης: www.home-comfort.com/support/



Κατά την πώληση ο πωλητής πρέπει να συμπληρώσει την ενότητα "Product details", που βρίσκεται στο εσωτερικό πίσω κάλυμμα αυτού του εγχειριδίου λειτουργίας.



ΣΥΜΒΟΛΑ ΧΡΗΣΗΣ



Προσοχή/Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια



Γενικές πληροφορίες και συστάσεις

Η υπηρεσία εγγύησης εκτελείται σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στην ενότητα "Εγγύηση"

Σημείωση:

Στο κείμενο αυτού του εγχειριδίου, η ηλεκτρική θερμάστρα ανεμιστήρα μπορεί να έχει τεχνικά ονόματα όπως μηχανήμα κ.λπ.

Εισαγωγή

Παρακαλούμε διαβάστε και ακολουθείτε αυστηρά τις απαιτήσεις που περιέχονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας. Κρατήστε το εγχειρίδιο και έγγραφα που πιστοποιούν την ημερομηνία αγοράς της συσκευής σε ασφαλές μέρος, έτσι ώστε να μπορούν εύκολα να βρεθούν και να χρησιμοποιηθούν στο μέλλον.

Η συσκευή προορίζεται για θέρμανση αέρα σε οικιακούς χώρους.

Κανόνες ασφαλείας



Προσοχή!

Απαιτήσεις οι οποίες, εάν δεν τηρηθούν, θα μπορούν να οδηγήσουν σε σοβαρό τραυματισμό ή σοβαρή ζημιά στον εξοπλισμό.

Κατά τη χρήση της συσκευής, τηρείτε τους γενικούς κανόνες ασφαλείας κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών. Η μη τήρηση των οδηγιών ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες προφυλάξεις ασφαλείας:

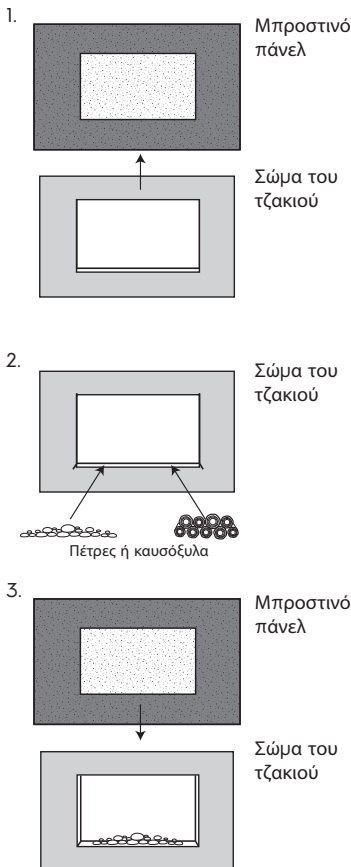
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί σε εκείνη που αναγράφεται στην ετικέτα της συσκευής.
- Τοποθετείτε πάντα τη συσκευή έτσι ώστε να μην αναφλέγονται εύφλεκτα υλικά (όπως κουρτίνες). Βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν εμποδίζει ή εισέρχεται στους αγωγούς εισόδου και εξόδου. Για να αποφύγετε τη φωτιά, μην τοποθετείτε ρούχα ή άλλα αντικείμενα στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε ασαφή επιφάνεια, ακριβώς κάτω από την πρίζα, ή κοντά σε καλοριφέρ ή άλλες πηγές θερμότητας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά.
- Πριν από τη μετακίνηση, τον καθαρισμό της συσκευής ή εάν είναι απενεργοποιημένη για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε την από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μπανιέρα, ντους ή δοχείο νερού. Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής σε περίπτωση που έρθει σε επαφή με νερό.
- Η πιο συνηθισμένη αιτία υπερθέρμανσης και οσμών είναι η συσσώρευση σκόνης μέσα στη συσκευή. Αφαιρείτε τακτικά τη συσσωρευμένη σκόνη. Για να το κάνετε αυτό, αποσυνδέστε τη συσκευή και αδειάστε τα ανοίγματα εξαερισμού.
- Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος και αφήστε την να κρυώσει. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά απορρυπαντικά όταν καθαρίζετε τη συσκευή. Καθαρίστε το με ένα υγρό πανί (όχι πολύ βρεγμένο) και ζεστό σαπουνόνερο.
- Μην συνδέσετε τη συσκευή σε μια πηγή ρεύματος μέχρι να ολοκληρωθεί η συναρμολόγηση και ρύθμιση.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται σε όρθια θέση.
- Το καλώδιο δικτύου πρέπει να είναι τοποθετημένο έτσι ώστε να μην έχει πατηθεί, να σβηστεί, να σκιστεί, να περιτυλιχθεί ή να υποστεί ζημιά.
- Δεν συνιστάται η χρήση καλωδίου επέκτασης.
- Μην αφαιρείτε το βύσμα από την πρίζα πριν απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Μην αφαιρείτε το βύσμα από την πρίζα μέχρι να απενεργοποιηθεί η συσκευή.
- Αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε χαλιά βαθιάς στοιβας και χαλιά Φλοκάτη
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Η συσκευή δεν προορίζεται για εξωτερική χρήση. Παρακολουθήστε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση ή ακατάλληλη συντήρηση.
- Παιδιά, άτομα με μειωμένες σωματικές, πνευματικές και διανοητικές ικανότητες, καθώς και άτομα που δεν έχουν επαρκείς γνώσεις σχετικά με τη συσκευή, μπορούν να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή μόνο υπό την επίβλεψη προσώπων που είναι υπεύθυνα για την ασφάλειά τους, ή μετά από λεπτομερείς οδηγίες και κατανόηση όλων των κινδύνων που σχετίζονται με τη λειτουργία της συσκευής.
- Όλες οι επιφάνειες της συσκευής έχουν σχεδιαστεί για να αποτρέπουν την άμεση πρόσβαση στα θερμαντικά στοιχεία και πρέπει να είναι στη θέση τους κατά τη λειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένο ή/και κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μην ψεκάζετε αεροζόλ ή άλλες εύφλεκτες ουσίες κοντά στη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε συνδυασμό με εξωτερικό θερμοστάτη, προγραμματιστή, χρονοδιακόπτη ή άλλες συσκευές που ελέγχουν αυτόματα την τροφοδοσία της συσκευής λόγω κινδύνου πυρκαγιάς.

Προετοιμασία για λειτουργία

Διακοσμητικό καύσιμο (πέτρες) βρίσκεται στην πλευρά της συσκευασίας από πολυστυρένιο, στην ίδια πλευρά είναι το τηλεχειριστήριο. Διακοσμητικό καύσιμο (καυσόξυλα) (εκτός από το μοντέλο EFP/W-2000S EEC) συσκευάζεται πίσω από το μπροστινό μέρος της συσκευής.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή::

1. Αφαιρέστε το μπροστινό πλαίσιο της συσκευής (εκτός από το μοντέλο EFP/W-2000S EEC)
2. Αφαιρέστε το διακοσμητικό καύσιμο (καυσόξυλα), αποσυσκευάστε, εγκαταστήστε τον επιθυμητό τύπο διακοσμητικού καυσίμου (πέτρες ή καυσόξυλα).
3. Επιστρέφει την πρόσοψη στην αρχική της θέση, όπως φαίνεται στο διάγραμμα.
4. Για το μοντέλο EFP/W - 2000S EEC: τοποθετήστε πέτρες σε ανοιχτό χώρο μπροστά από την εσωτερική οθόνη του τζακιού.



Συντήρηση

ΠΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Πριν από οποιαδήποτε συντήρηση ή/και καθαρισμό του εξωτερικού θερμαντήρα, αποσυνδέστε το από την παροχή ρεύματος και αφήστε το να κρυώσει.
- Στο αερόθερμο χρησιμοποιείται ένα ηλεκτρονικά ελεγχόμενο σύστημα LED για να δημιουργήσει ένα εφέ φλόγας, οπότε δεν υπάρχει ανάγκη αντικατάστασης εξαρτημάτων

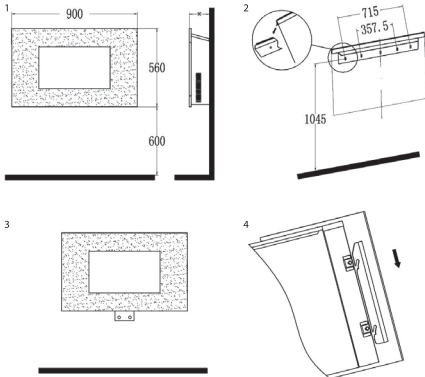
Διακόπτης ασφαλείας

- Αυτή η θερμάστρα είναι εξοπλισμένη με διακόπτη ασφαλείας που ενεργοποιείται όταν ο θερμαντήρας υπερθερμαίνεται (για παράδειγμα, λόγω μπλοκαρισμένων οπών εξαερισμού). Για λόγους ασφαλείας, ο θερμαντήρας ΔΕΝ θα επανεκκινηθεί αυτόματα.
- Για επανεκκίνηση του θερμαντήρα, αποσυνδέστε το θερμαντήρα για τουλάχιστον 15 λεπτά. Συνδέστε το ρεύμα στο δίκτυο και ενεργοποιήστε τη θερμάστρα.

Οδηγίες Εγκατάστασης

- Μην συνδέσετε τη συσκευή όταν είναι συνδεδεμένη στον τοίχο και οι οδηγίες δεν έχουν διαβάσει πλήρως.
- Τηρείτε τις ελάχιστες αποστάσεις.
- Κατά την εγκατάσταση της συσκευής, πρέπει να προσέχετε ώστε να μην καταστρέψετε τα κρυμμένα καλώδια.
- Να είστε προσεκτικοί όταν ανοίγετε τις τρύπες.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για μόνιμη τοποθέτηση στον τοίχο σε ελάχιστο ύψος 300 mm.
- Η βάση τοίχου πρέπει να εγκατασταθεί σε οριζόντια θέση και το καλώδιο δρομολογείται στην κάτω δεξιά γωνία του θερμαντήρα.
- Για βέλτιστη προβολή του στρώματος καυσίμου, συνιστάται ύψος 600 mm από το κάτω μέρος του θερμαντήρα στο δάπεδο.
- Κρατήστε το πάνω μέρος του θερμαντήρα τουλάχιστον 1000 mm από την οροφή ή άλλα αντικείμενα για βέλτιστο αερισμό.
- Για βέλτιστη επιθεώρηση, σημειώστε τις θέσεις στερέωσης των τεσσάρων άνω βιδών στον τοίχο σύμφωνα με τις συνιστώμενες διαστάσεις.
- Τρυπήστε τρύπες με εξαγωνικό τρυπάνι.
- Ασφαλίστε το βραχίονα τοίχου με το παρεχόμενο βύσμα και τις βίδες.
- Ανασηκώστε προσεκτικά τη θερμάστρα, βεβαιωθείτε ότι η επάνω πίσω ράβδος του θερμαντήρα εμπλέκεται με το βραχίονα τοίχου και βρίσκεται στο κέντρο.

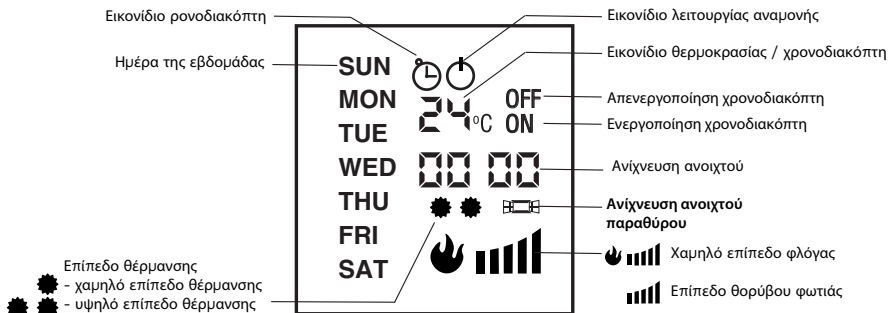
- Σηκώστε προσεκτικά στον τοίχο.
- Σημειώστε τη θέση των κάτω οπών, αφαιρέστε το θερμαντήρα, βεβαιωθείτε ότι το κάτω στήριγμα στήριξης είναι στραμμένο προς τα πάνω.
- Τρυπήστε και εγκαταστήστε το συνδετικό καρφί
- Τοποθετήστε τη θερμάστρα στον βραχίονα τοίχου, περιστρέψτε ξανά το κάτω στήριγμα στήριξης προς τα κάτω και χρησιμοποιήστε τις παρεχόμενες βίδες για να στερεώσετε το αερόθερμο σταθερά στη θέση του.
- Mark the bottom holes position, remove the heater ensuring that the bottom fixing bracket is rotated up.
- Drill and fit wall plug.
- Refit the heater to the wall fixing bracket and rotate the bottom fixing bracket down again and use the screws provided to permanently fix the heater in place.



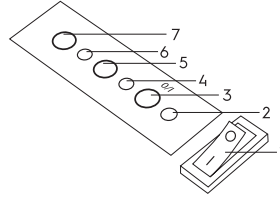
Ελεγχος ηλεκτρικού τζακιού

Τα μοντέλα
EFP/W-1100ULS EEC, EFP/W-1150URLS EEC, EFP/

Οθόνη LED

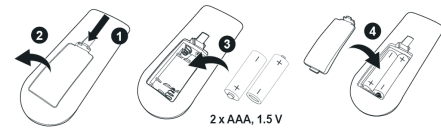


W-1200URLS EEC, EFP/W-1250ULS EEC, EFP/W-2000S EEC



1. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης της συσκευής
2. Ένδειξη συστήματος οπτικοποίησης φλόγας
3. Κουμπί για ενεργοποίηση του συστήματος οπτικοποίησης φλόγας/ρύθμιση του εφέ φλόγας (πατήστε για 3 δευτερόλεπτα)
4. Ένδειξη λειτουργίας μισής ισχύος
5. Κουμπί ενεργοποίησης λειτουργίας μισής ισχύος
6. Ένδειξη λειτουργίας μισής ισχύος
7. Κουμπί ενεργοποίησης λειτουργίας πλήρους ισχύος (για EFP/W-1100ULS EEC, EFP/W-1150URLS EEC-1800W). Για τα μοντέλα EFP/W-1200URLS EEC, EFP/W-1250ULS EEC, EFP/W-2000S EEC-2000W)

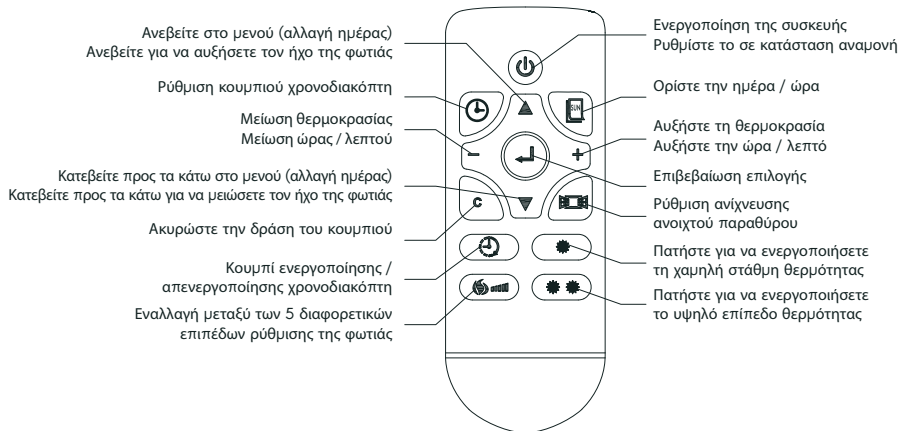
Τηλεχειριστήριο



Προσοχή!

Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο εάν δεν πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα

Τηλεχειριστήριο



Σημείωση::

Ενεργοποιήστε το κουμπί λειτουργίας στη συσκευή πριν από τη χρήση.

- Ρύθμιση της ημέρας της εβδομάδας και της ώρας

- Πατήστε το κουμπί. Όταν η ημέρα αναβοσβήνει, πατήστε **▲** ή **▼** για να επιλέξετε την ημέρα.

- Πατήστε ξανά το κουμπί και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **▲** ή **▼** για να επιλέξετε την ώρα.

- Πατήστε ξανά το κουμπί και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **▲** ή **▼** για να επιλέξετε την ώρα.

- Πατήστε το κουμπί για να επιβεβαιώσετε τις ρυθμίσεις.

Ρύθμιση της θερμοκρασίας

Σημείωση:

Αυτή η ρύθμιση ισχύει μόνο για θερμοκρασία σε κανονική λειτουργία θέρμανσης και όχι για θερμοκρασία σε λειτουργία χρονοδιακόπτη. Η προεπιλεγμένη θερμοκρασία είναι 20°C.

Σημείωση:

Ο θερμαντήρας αρχίζει να λειτουργεί μόνο όταν η ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι υψηλότερη από τη θερμοκρασία δωματίου.

- Πατήστε το κουμπί **▲** ή **▼** για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία από 15 έως 30°C.
- Όταν ολοκληρωθεί η ρύθμιση θερμοκρασίας, η οθόνη αναβοσβήνει για περίπου 5 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, δείχνει τη θερμοκρασία δωματίου.









Ήχος ανάφλεξης

- Μπορούν να ρυθμιστούν έως και 5 επίπεδα ήχου φωτιάς EEC.
- Πατήστε το κουμπί **▲** ή **▼** για να αυξήσετε ή να μειώσετε τη στάθμη του ήχου φωτιάς EEC από το μέγιστο έως την πλήρη απουσία ήχου φωτιάς. Η οθόνη LED θα εμφανίσει τη ρύθμιση του ήχου της φωτιάς.



Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη

- Μπορούν να προγραμματιστούν έως και 9 διαφορετικές ρυθμίσεις χρονοδιακόπτη.
- Κάθε ρύθμιση χρονοδιακόπτη έχει την ημέρα, την ώρα έναρξης χρονοδιακόπτη και την ώρα τερματισμού χρονοδιακόπτη.
- Η μέγιστη διάρκεια για κάθε ρύθμιση χρονοδιακόπτη είναι 23 ώρες και 50 λεπτά.
- Εάν η ώρα απενεργοποίησης του χρονοδιακόπτη της επόμενης ημέρας δεν συμμορφώνεται με την EEC, δεν χρειάζεται να ρυθμίσετε την ημέρα - απλώς ρυθμίστε την ώρα απενεργοποίησης.
- Πατήστε το κουμπί αριθμός του χρονοδιακόπτη θα αναβοσβήνει (P1-P9).
- Πατήστε το κουμπί **▲** ή **▼** για να επιλέξετε τον

αριθμό χρονοδιακόπτη.

- Πατήστε το κουμπί  ο δρομέας στην αριστερή πλευρά της ημέρας αναβοσβήνει.
- Πατήστε το κουμπί ή για να μετακινήσετε τον δρομέα στην κατάλληλη ημέρα. Πατήστε το κουμπί + για να προσθέσετε την κατάλληλη ημέρα ή πατήστε το κουμπί - για να διαγράψετε την ημέρα.
- Πατήστε το κουμπί  για να ρυθμίσετε την ώρα ενεργοποίησης. Το εικονίδιο της ώρας αρχίζει να αναβοσβήνει.
- Πατήστε το κουμπί + ή - για να ρυθμίσετε την ώρα.
- Πατήστε το κουμπί  Το εικονίδιο λεπτών θα αναβοσβήνει.
- Πατήστε το κουμπί + ή - για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
- Πιέστε το  κουμπί για να ρυθμίσετε την ώρα τερματισμού. Το εικονίδιο της ώρας αρχίζει να αναβοσβήνει.
- Πατήστε το κουμπί + ή - για να ρυθμίσετε την ώρα
- Πατήστε το κουμπί  Το εικονίδιο λεπτών θα αναβοσβήνει.
- Πατήστε το κουμπί + ή - για να ρυθμίσετε τα λεπτά
- Πατήστε το κουμπί  Το εικονίδιο θερμοκρασίας αρχίζει να αναβοσβήνει.
- Πατήστε το κουμπί + ή - για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία.
- Πατήστε το κουμπί  για να συνεχίσετε τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη ή πατήστε το κουμπί  για επιβεβαίωση της ρύθμισης.

Δείτε ρύθμιση χρονοδιακόπτη

- Πατήστε το κουμπί .
- Πατήστε το κουμπί + ή - για να ελέγξετε τους χρόνους έναρξης των καθορισμένων χρονομετρητών ένα προς ένα.
- Για να ελέγξετε τον χρόνο τερματισμού λειτουργίας, πατήστε το κουμπί  key.
- Πατήστε το κουμπί + ή - για να ελέγξετε το χρόνο απενεργοποίησης των χρονομετρητών.
- Πατήστε το κουμπί C για να διαγράψετε την επιλεγμένη ρύθμιση.





Χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης

- Πατήστε το κουμπί  για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία χρονοδιακόπτη.

Σημείωση:

Όταν ο χρονοδιακόπτης είναι ενεργός, το επίπεδο θέρμανσης πρέπει να επιλεγεί χειροκίνητα. Εάν δεν έχει επιλεγεί η λειτουργία του θερμαντήρα, μόνο το εφέ φλόγας διαρκεί κατά τον καθορισμένο χρόνο ενεργοποίησης.

Ανίχνευση ανοιχτού παραθύρου

- Πατήστε το κουμπί  για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ανίχνευσης ανοιχτού παραθύρου. Το εικονίδιο  εμφανίζεται στην οθόνη.
- Το εικονίδιο  στην οθόνη αρχίζει να αναβοσβήνει και ο θερμαντήρας σταματά τη θέρμανση όταν η θερμοκρασία δωματίου πέφτει γρήγορα. Κάντε ξανά κλικ στο κουμπί  για να ακυρώσετε την ανίχνευση ανοιχτού παραθύρου.

Σημείωση:

Η ανίχνευση ανοιχτού παραθύρου δεν λειτουργεί εάν δεν έχετε ενεργοποιήσει τη θέρμανση.

Σημείωση:

Σιγουρευτείτε να ταιριάξετε την πολικότητα των μπαταριών με τις ενδείξεις στο εσωτερικό του χώρου μπαταριών.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Μοδελή	EFP/W-1100ULS EEC	EFP/W-1200URLS EEC	EFP/W-1250ULS EEC
Ισχύς, βάτ	1800	2000	2000
Τάση τροφοδοσίας, V ~ Hz	220-240 ~ 50	220-240 ~ 50	220-240 ~ 50
Ονομαστικό ρεύμα, A	8.18	9.09	9.09
Κατηγορία ηλεκτρικής προστασίας	I	I	I
Βαθμός προστασίας	IP20	IP20	IP20
Περιοχή θέρμανσης, μ ²	μέχρι 23	μέχρι 25	μέχρι 25
Διαστάσεις συσκευής (Π×Υ×Β), χιλιοστά	660×520×95	885×560×135	900×560×95
Διαστάσεις συσκευασίας (Π×Υ×Β), χιλιοστά	720×590×150	975×630×195	980×630×175
Καθαρό βάρος, κιλά	12.5	17.8	17
Μεικτό βάρος, κιλά	13.8	19.7	19

Μοδελή	EFP/W-1150URLS EEC	EFP/W-2000S EEC
Ισχύς, βάτ	1800	2000
Τάση τροφοδοσίας, V ~ Hz	220-240 ~ 50	220-240 ~ 50
Ονομαστικό ρεύμα, A	8.18	9.09
Κατηγορία ηλεκτρικής προστασίας	I	I
Βαθμός προστασίας	IP20	IP20
Περιοχή θέρμανσης, μ ²	μέχρι 23	μέχρι 25
Διαστάσεις συσκευής (Π×Υ×Β), χιλιοστά	650×520×114	900×560×107
Διαστάσεις συσκευασίας (Π×Υ×Β), χιλιοστά	710×590×170	965×630×165
Καθαρό βάρος, κιλά	12.5	17.4
Μεικτό βάρος, κιλά	13.9	19

Φροντίδα και συντήρηση

Τακτικός καθαρισμός της συσκευής κατά τη συνεχή χρήση

Αποσυνδέστε το ηλεκτρικό τζάκι πριν από τον καθαρισμό.

Βεβαιωθείτε ότι το τζάκι έχει κρυώσει εντελώς πριν τον καθαρισμό.

Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί (όχι πολύ βρεγμένο) για να σκουπίσετε τη σκόνη και τη βρωμιά από το εξωτερικό του θερμαντήρα. Χρησιμοποιήστε ηλεκτρική σκούπα για να αφαιρέσετε τη σκόνη από το ψεύτικο ξύλο. Βεβαιωθείτε ότι ο θερμαντήρας είναι εντελώς στεγνός πριν τον συνδέσετε.

Εξοπλισμός

- Ηλεκτρικό τζάκι
- Βραχίονα στήριξης

- Σετ συνδετήρων
- Διακοσμητικά καύσιμα
- Εγχειρίδιο χρήστη
- Τηλεχειριστήριο

Μεταφορά και αποθήκευση

- Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται στη συσκευασία του κατασκευαστή σε κλειστό χώρο σε θερμοκρασίες από + 4 έως + 40°C Και σχετική υγρασία έως και 85% (η σχετική υγρασία μετρείται στους 25°C).
- Η μεταφορά και η αποθήκευση της συσκευής πρέπει να συμμορφώνονται με τις οδηγίες στις πινακίδες χειρισμού της συσκευασίας.

Ανακύκλωση



Μια χρησιμοποιημένη συσκευή δεν μπορεί να απορριφθεί με οικιακά απορρίμματα (2012/19/EU)

Υποχρεώσεις εγγύησης

Η υπηρεσία εγγύησης εκτελείται σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στην ενότητα “Εγγύηση”

Εγγύηση:

- Η περίοδος εγγύησης για το προϊόν είναι δύο χρόνια από την ημερομηνία αγοράς. Εάν προκύψουν ελαττώματα λόγω ελαττωμάτων υλικών και/ή κατασκευής κατά τη διάρκεια αυτής της διετούς περιόδου εγγύησης, το προϊόν θα επισκευαστεί ή θα αντικατασταθεί.
- Δωρεάν επισκευή ή αντικατάσταση είναι δυνατή μόνο εάν παρέχονται πειστικά αποδεικτικά στοιχεία, για παράδειγμα μια απόδειξη που επιβεβαιώνει ότι η ημέρα που ζητήθηκε η υπηρεσία είναι εντός της περιόδου εγγύησης.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει προϊόντα και/ή μέρη του προϊόντος που υπόκεινται σε φθορά, τα οποία μπορούν να θεωρηθούν αναλώσιμα από τη φύση τους και τα οποία είναι κατασκευασμένα από γυαλί.
- Η εγγύηση είναι άκυρη εάν το ελάττωμα προκαλείται από ζημιά που προκαλείται από ακατάλληλη χρήση, κακή συντήρηση (για παράδειγμα, η βλάβη προκλήθηκε από ξένα αντικείμενα ή υγρά που εισέρχονταν στο προϊόν) ή εάν πραγματοποιήθηκαν αλλαγές ή επισκευές από άτομα που δεν έχουν εξουσιοδοτηθεί από τον Κατασκευαστή
- Για τη σωστή χρήση του προϊόντος, ο χρήστης πρέπει να τηρεί αυστηρά όλες τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο χρήστη και πρέπει να απέχει από οποιαδήποτε ενέργεια ή χειραγώγηση που περιγράφεται ως ανεπιθύμητη ή που αναφέρεται στο εγχειρίδιο χρήστη.
- Αυτοί οι περιορισμοί εγγύησης δεν επηρεάζουν τα νόμιμα δικαιώματά σας.

Υποστήριξη:

Υποστήριξη κατά τη διάρκεια και μετά την περίοδο εγγύησης είναι διαθέσιμη σε όλες τις χώρες όπου το προϊόν διανέμεται επίσημα. Επικοινωνήστε με τον πωλητή για βοήθεια.

Ημερομηνία κατασκευής

Η ημερομηνία κατασκευής αναφέρεται στο αυτοκόλλητο στο σώμα της συσκευής, και επίσης κρυπτογραφημένο στον Code-128.

Η ημερομηνία κατασκευής καθορίζεται ως εξής

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

μήνας και έτος παραγωγής

Μην αφαιρείτε και προσέξτε την ασφάλεια του σειριακού αριθμού στη συσκευή. Εάν το αυτοκόλλητο σειριακού αριθμού χαθεί ή

καταστραφεί, δεν θα είναι δυνατό να αποκατασταθεί η ημερομηνία παραγωγής αν είναι απαραίτητο.

Εισαγωγέας

Κατασκευαστής: CladSwiss AG,
Μπάνχοφστρασε, 27, 6300 Ζουγκ, Ελβετία.
E-mail: info@cladswiss.com

Κατασκευασμένο στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας

Το Electrolux είναι εγγεγραμμένο εμπορικό σήμα, που χρησιμοποιείται με άδεια από την AB Electrolux (publ.).

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές στο σχεδιασμό και τα χαρακτηριστικά της συσκευής.

Το κείμενο και οι αριθμοί στην οδηγία χρήσης ενδέχεται να περιέχουν τεχνικά λάθη και τυπογραφικά λάθη.
Οι αλλαγές στις προδιαγραφές και το εύρος μπορούν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Επιτρέπονται σφάλματα και τυπογραφικά λάθη σε κείμενα και αριθμούς.
Ο σχεδιασμός και τα τεχνικά δεδομένα της συσκευής ενδέχεται να διαφέρουν από αυτά που εμφανίζονται στη συσκευασία. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με σύμβουλο πωλήσεων για περισσότερες λεπτομέρειες.

Απαιτήσεις πληροφοριών για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες					
Αναγνωριστικά μοντέλου: EFP/W-1100ULS EEC					
Απαιτείται	Σύμβολο	αξία	Μονάδα	Απαιτείται	Μονάδα
Θερμική ισχύς				Τύπος παροχής θερμότητας, μόνο για τοπικούς θερμαντήρες με ηλεκτρική αποθήκευση (επιλέξτε έναν)	
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	1.8	kW	χειροκίνητη ρύθμιση του φορτίου θερμότητας, με ενσωματωμένο θερμοστάτη	ΔEN
Ελάχιστη απόδοση θερμότητας (ενδεικτική)	P_{min}	0.99	kW	χειροκίνητος έλεγχος φόρτισης θερμότητας με ανατροφοδότηση θερμοκρασίας δωματίου και/ή εξωτερικού χώρου	ΔEN
Μέγιστη συνεχής παραγωγή θερμότητας	$P_{max,c}$	1.8	kW	ηλεκτρονικός έλεγχος της φόρτισης της θερμότητας σε εσωτερικούς και/ή εξωτερικούς χώρους	ΔEN
Βοηθητική κατανάλωση ενέργειας				θερμική ισχύ από ανεμιστήρα	ΔEN
ονομαστική παραγωγή θερμότητας	e_{max}	0.014 (Κινητήρας του ανεμιστήρα)	kW	Τύπος ελέγχου θερμότητας/θερμοκρασίας δωματίου (επιλέξτε έναν)	
ελάχιστη παραγωγή θερμότητας	e_{min}	0.014 (Κινητήρας του ανεμιστήρα)	kW	έξοδος θερμότητας ενός σταδίου και χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔEN
Σε κατάσταση αναμονής	e_{sb}	0.48	kW	δύο ή περισσότερα χειροκίνητα στάδια, χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔEN
				με μηχανικό θερμοστάτη για έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔEN
				με ηλεκτρονικό έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔEN
				ηλεκτρονικός έλεγχος της θερμοκρασίας δωματίου συν χρονομετρητής ημέρας	ΔEN
				ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου συν εβδομαδιαίο χρονόμετρο	NAI
				Άλλες επιλογές ελέγχου (είναι δυνατές πολλές επιλογές)	
				έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου με ανίχνευση παρουσίας	ΔEN
				έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου, με ανοιχτό παράθυρο	NAI
				με δυνατότητα τηλεχειρισμού	ΔEN
				με προσαρμοστικό έλεγχο εκκίνησης	ΔEN
				με περιορισμό χρόνου εργασίας	ΔEN
				με αισθητήρα λαμπτήρα	ΔEN
Στοιχεία επικοινωνίας	Κατασκευαστής: CladSwiss AG, Μπάνχοφστρασε, 27, 6300 Ζουγκ, Ελβετία. E-mail: info@cladswiss.com				

Απαιτήσεις πληροφοριών για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες					
Αναγνωριστικά μοντέλου: EFP/W-1200URLS EEC					
Απαιτείται	Σύμβολο	αξία	Μονάδα	Απαιτείται	Μονάδα
Θερμική ισχύς			Τύπος παροχής θερμότητας, μόνο για τοπικούς θερμαντήρες με ηλεκτρική αποθήκευση (επιλέξτε έναν)		
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	2.0	kW	χειροκίνητη ρύθμιση του φορτίου θερμότητας, με ενσωματωμένο θερμοστάτη	ΔΕΝ
Ελάχιστη απόδοση θερμότητας (ενδεικτική)	P_{min}	1.0	kW	χειροκίνητος έλεγχος φόρτισης θερμότητας με ανατροφοδότηση θερμοκρασίας δωματίου και/ή εξωτερικού χώρου	ΔΕΝ
Μέγιστη συνεχής παραγωγή θερμότητας	$P_{max,c}$	2.0	kW	ηλεκτρονικός έλεγχος της φόρτισης της θερμότητας σε εσωτερικούς και/ή εξωτερικούς χώρους	ΔΕΝ
Βοηθητική κατανάλωση ενέργειας			θερμική ισχύ από ανεμιστήρα		ΔΕΝ
ονομαστική παραγωγή θερμότητας	el_{max}	0.014 (Κινητήρας του ανεμιστήρα)	kW	Τύπος ελέγχου θερμότητας/θερμοκρασίας δωματίου (επιλέξτε έναν)	
ελάχιστη παραγωγή θερμότητας	el_{min}	0.014 (Κινητήρας του ανεμιστήρα)	kW	έξοδος θερμότητας ενός σταδίου και χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔΕΝ
Σε κατάσταση αναμονής	el_{sb}	0.48	kW	δύο ή περισσότερα χειροκίνητα στάδια, χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔΕΝ
				με μηχανικό θερμοστάτη για έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔΕΝ
				με ηλεκτρονικό έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔΕΝ
				ηλεκτρονικός έλεγχος της θερμοκρασίας δωματίου συν χρονομετρητής ημέρας	ΔΕΝ
				ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου συν εβδομαδιαίο χρονόμετρο	ΝΑΙ
Άλλες επιλογές ελέγχου (είναι δυνατές πολλές επιλογές)					
				έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου με ανίχνευση παρουσίας	ΔΕΝ
				έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου, με ανοιχτό παράθυρο	ΝΑΙ
				με δυνατότητα τηλεχειρισμού	ΔΕΝ
				με προσαρμοστικό έλεγχο εκκίνησης	ΔΕΝ
				με περιορισμό χρόνου εργασίας	ΔΕΝ
				με αισθητήρα λαμπτήρα	ΔΕΝ
Στοιχεία επικοινωνίας	Κατασκευαστής: CladSwiss AG, Μπάνχοφστρασε, 27, 6300 Ζουγκ, Ελβετία. E-mail: info@cladswiss.com				

Απαιτήσεις πληροφοριών για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες					
Αναγνωριστικά μοντέλου: EFP/W-1250ULS EEC					
Απαιτείται	Σύμβολο	αξία	Μονάδα	Απαιτείται	Μονάδα
Θερμική ισχύς				Τύπος παροχής θερμότητας, μόνο για τοπικούς θερμαντήρες με ηλεκτρική αποθήκευση (επιλέξτε έναν)	
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	2.0	kW	χειροκίνητη ρύθμιση του φορτίου θερμότητας, με ενσωματωμένο θερμοστάτη	ΔΕΝ
Ελάχιστη απόδοση θερμότητας (ενδεικτική)	P_{min}	1.0	kW	χειροκίνητος έλεγχος φόρτισης θερμότητας με ανατροφοδότηση θερμοκρασίας δωματίου και/ή εξωτερικού χώρου	ΔΕΝ
Μέγιστη συνεχής παραγωγή θερμότητας	$P_{max,c}$	2.0	kW	ηλεκτρονικός έλεγχος της φόρτισης της θερμότητας σε εσωτερικούς και/ή εξωτερικούς χώρους	ΔΕΝ
Βοηθητική κατανάλωση ενέργειας				θερμική ισχύ από ανεμιστήρα	ΔΕΝ
ονομαστική παραγωγή θερμότητας	el_{max}	0.014 (Κινητήρας του ανεμιστήρα)	kW	Τύπος ελέγχου θερμότητας/θερμοκρασίας δωματίου (επιλέξτε έναν)	
ελάχιστη παραγωγή θερμότητας	el_{min}	0.014 (Κινητήρας του ανεμιστήρα)	kW	έξοδος θερμότητας ενός σταδίου και χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔΕΝ
Σε κατάσταση αναμονής	el_{sb}	0.48	kW	δύο ή περισσότερα χειροκίνητα στάδια, χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔΕΝ
				με μηχανικό θερμοστάτη για έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔΕΝ
				με ηλεκτρονικό έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔΕΝ
				ηλεκτρονικός έλεγχος της θερμοκρασίας δωματίου συν χρονομετρητής ημέρας	ΔΕΝ
				ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου συν εβδομαδιαίο χρονόμετρο	ΝΑΙ
Άλλες επιλογές ελέγχου (είναι δυνατές πολλές επιλογές)					
				έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου με ανίχνευση παρουσίας	ΔΕΝ
				έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου, με ανοιχτό παράθυρο	ΝΑΙ
				με δυνατότητα τηλεχειρισμού	ΔΕΝ
				με προσαρμοστικό έλεγχο εκκίνησης	ΔΕΝ
				με περιορισμό χρόνου εργασίας	ΔΕΝ
				με αισθητήρα λαμπτήρα	ΔΕΝ
Στοιχεία επικοινωνίας	Κατασκευαστής: CladSwiss AG, Μπάνχοφστρασε, 27, 6300 Ζουγκ, Ελβετία. E-mail: info@cladswiss.com				

Απαιτήσεις πληροφοριών για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες					
Αναγνωριστικά μοντέλου: EFP/W-1150URLS EEC					
Απαιτείται	Σύμβολο	αξία	Μονάδα	Απαιτείται	Μονάδα
Θερμική ισχύς				Τύπος παροχής θερμότητας, μόνο για τοπικούς θερμαντήρες με ηλεκτρική αποθήκευση (επιλέξτε έναν)	
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	1.8	kW	χειροκίνητη ρύθμιση του φορτίου θερμότητας, με ενσωματωμένο θερμοστάτη	ΔEN
Ελάχιστη απόδοση θερμότητας (ενδεικτική)	P_{min}	0.99	kW	χειροκίνητος έλεγχος φόρτισης θερμότητας με ανατροφοδότηση θερμοκρασίας δωματίου και/ή εξωτερικού χώρου	ΔEN
Μέγιστη συνεχής παραγωγή θερμότητας	$P_{max,c}$	1.8	kW	ηλεκτρονικός έλεγχος της φόρτισης της θερμότητας σε εσωτερικούς και/ή εξωτερικούς χώρους	ΔEN
Βοηθητική κατανάλωση ενέργειας				θερμική ισχύ από ανεμιστήρα	ΔEN
ονομαστική παραγωγή θερμότητας	el_{max}	0.014 (Κινητήρας του ανεμιστήρα)	kW	Τύπος ελέγχου θερμότητας/θερμοκρασίας δωματίου (επιλέξτε έναν)	
ελάχιστη παραγωγή θερμότητας	el_{min}	0.014 (Κινητήρας του ανεμιστήρα)	kW	έξοδος θερμότητας ενός σταδίου και χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔEN
Σε κατάσταση αναμονής	el_{sb}	0.48	kW	δύο ή περισσότερα χειροκίνητα στάδια, χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔEN
				με μηχανικό θερμοστάτη για έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔEN
				με ηλεκτρονικό έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔEN
				ηλεκτρονικός έλεγχος της θερμοκρασίας δωματίου συν χρονομετρητής ημέρας	ΔEN
				ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου συν εβδομαδιαίο χρονόμετρο	ΝΑΙ
Άλλες επιλογές ελέγχου (είναι δυνατές πολλές επιλογές)					
				έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου με ανίχνευση παρουσίας	ΔEN
				έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου, με ανοιχτό παράθυρο	ΝΑΙ
				με δυνατότητα τηλεχειρισμού	ΔEN
				με προσαρμοστικό έλεγχο εκκίνησης	ΔEN
				με περιορισμό χρόνου εργασίας	ΔEN
				με αισθητήρα λαμπτήρα	ΔEN
Στοιχεία επικοινωνίας	Κατασκευαστής: CladSwiss AG, Μπάνχοφστρασε, 27, 6300 Ζουγκ, Ελβετία. E-mail: info@cladswiss.com				

Απαιτήσεις πληροφοριών για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες					
Αναγνωριστικά μοντέλου: EFP/W-20005 EEC					
Απαιτείται	Σύμβολο	αξία	Μονάδα	Απαιτείται	Μονάδα
Θερμική ισχύς			Τύπος παροχής θερμότητας, μόνο για τοπικούς θερμαντήρες με ηλεκτρική αποθήκευση (επιλέξτε έναν)		
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	2.0	kW	χειροκίνητη ρύθμιση του φορτίου θερμότητας, με ενσωματωμένο θερμοστάτη	ΔΕΝ
Ελάχιστη απόδοση θερμότητας (ενδεικτική)	P_{min}	1.0	kW	χειροκίνητος έλεγχος φόρτισης θερμότητας με ανατροφοδότηση θερμοκρασίας δωματίου και/ή εξωτερικού χώρου	ΔΕΝ
Μέγιστη συνεχής παραγωγή θερμότητας	$P_{max,c}$	2.0	kW	ηλεκτρονικός έλεγχος της φόρτισης της θερμότητας σε εσωτερικούς και/ή εξωτερικούς χώρους	ΔΕΝ
Βοηθητική κατανάλωση ενέργειας			θερμική ισχύ από ανεμιστήρα		ΔΕΝ
ονομαστική παραγωγή θερμότητας	$e_{l_{max}}$	0.014 (Κινητήρας του ανεμιστήρα)	kW	Τύπος ελέγχου θερμότητας/θερμοκρασίας δωματίου (επιλέξτε έναν)	
ελάχιστη παραγωγή θερμότητας	$e_{l_{min}}$	0.014 (Κινητήρας του ανεμιστήρα)	kW	έξοδος θερμότητας ενός σταδίου και χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔΕΝ
Σε κατάσταση αναμονής	$e_{l_{SB}}$	0.48	kW	δύο ή περισσότερα χειροκίνητα στάδια, χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔΕΝ
				με μηχανικό θερμοστάτη για έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔΕΝ
				με ηλεκτρονικό έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	ΔΕΝ
				ηλεκτρονικός έλεγχος της θερμοκρασίας δωματίου συν χρονομετρητής ημέρας	ΔΕΝ
				ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου συν εβδομαδιαίο χρονοόμετρο	ΝΑΙ
				Άλλες επιλογές ελέγχου (είναι δυνατές πολλές επιλογές)	
				έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου με ανίχνευση παρουσίας	ΔΕΝ
				έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου, με ανοιχτό παράθυρο	ΝΑΙ
				με δυνατότητα τηλεχειρισμού	ΔΕΝ
				με προσαρμοστικό έλεγχο εκκίνησης	ΔΕΝ
				με περιορισμό χρόνου εργασίας	ΔΕΝ
				με αισθητήρα λαμπτήρα	ΔΕΝ
Στοιχεία επικοινωνίας	Κατασκευαστής: CladSwiss AG, Μπάνχοφστρασε, 27, 6300 Ζουγκ, Ελβετία. E-mail: info@cladswiss.com				

You can get additional information about this and other products directly from the Seller or through our information lines:

Contact us «CladSwiss»
Switzerland, 6300 Zug, Bahnhofstrasse 27.

About the equipment purchase and cooperation:
Tel: +41 41 532 50 00
E-mail: info@cladswiss.com

For technical and service issues:
Tel. +41 41 532 50 01
E-mail: service@cladswiss.com

Internet address: www.home-comfort.com

Product Details (populated upon sale) • Detajet e produktit (të populluara pas shitjes)
• Szczegóły produktu (wypełniane w momencie sprzedaży) • Informații despre articol (se completează la vânzare) • Информация за продукта (попълва се при продажба)
• Informace o produktu (vyplní se při prodeji) • Információ az árurol (eladáskor kitöltendő)
• Detalji o proizvodu (popunjani prilikom prodaje) • Podaci o proizvodu (popunjava se prilikom prodaje) • Podatki o izdelku (izpolnite ga ob prodaji) • Информации за производот (што треба да се пополни кога производот се продава) • Πληροφορίες για το προϊόν (να συμπληρωθούν κατά την πώληση)

Model • Modelul • Модел • Modell
• Model • Μοντέλο

Serial number • Numër serik • Serijski broj
• Numer seryjny • Numărul seriei • Серийн номер • Sériovné číslo • Sorozatszám
• Serijska številka • Сериски број
• Σειριακός αριθμός

Date of sale • Data e shitjes • Datum prodaje
• Data sprzedaży • Data vânzării
• Дата на продажба • Datum prodeje
• Az eladás dátuma • Датум на продажба
• Ημερομηνία πώλησης

Seller Seal • Vula e shitësit • Peçat prodavaça
• Pieczęć sprzedawcy • Ștampila vânzătorului
• Печат на продавача • Prodejce Seal
• Az eladó pecsétje • Peçat prodanca
• Žig prodajalca • Печатот на продавачот
• Πωλητής Σφραγίδα



www.home-comfort.com



Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

This manual may contain technical and typing errors. Changes to technical characteristics and assortment are subject to change without notice.



RoHS IP20

